EUSKO JAURLARITZA — GOBIERNO VASCO

INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZA SAILA
Ingurumen Sailburuordetza
Ingurumenaren Administrazioaren Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACION TERRITORIAL Y VIVIENDA
Viceconsejería de Medio Ambiente
Dirección de Administración Ambiental

EBAZPENA, 2017ko uztailaren 13koa, Ingurumen Administrazioaren zuzendariarena; horren bidez, Bilbo (Bizkaia) udal-mugarteko Zorrotzaurreko 1. Egikaritze-Unitatean kokatzen den D1 guneari dagozkion lurzoruaren kalitatea ikertzeko azterlanak eta berreskuratze-plana jendaurrean jartzea erabakitzen da.

RESOLUCIÓN de 13 de julio de 2017, del Director de Administración Ambiental, por la que se acuerda someter a información pública los estudios de investigación de la calidad del suelo y el proyecto de recuperación correspondiente a las parcelas de la Fase D1 de la Unidad de Ejecución 1 de Zorrotzaurre en el término municipal de Bilbao (Bizkaia).

Zorrotzaurreko 1. Egikaritze-Unitatearen Hitzarmen Batzarrak hasiera eman dio, Bilbo (Bizkaia) udal-mugarteko Zorrotzaurreko 1. Egikaritze-Unitatean kokatzen den D1 gunearen lurzoruaren kalitateari buruzko adierazpen-espedienteari, honako xedapen hauen arabera: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legea; eta, lurzorua kutsatu dezaketen jardueren zerrenda ezarri eta lurzoru kutsatuen adierazpena egiteko irizpideak eta estandarrak finkatzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua.

Resultando que la Junta de Concertación de la U.E.1 de Zorrotzaurre ha dado inicio al expediente para la declaración de calidad del suelo correspondiente a las parcelas de la Fase D1 de la Unidad de Ejecución 1 de Zorrotzaurre en el término municipal de Bilbao (Bizkaia), de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo y el Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados.

Espediente horretan jasota daude baimendutako erakunde batek ekainaren 25eko 4/2015 Legearen II. kapituluaren arabera lurzoruaren kalitatea ikertzeko egindako azterlanak, aukeren azterketa eta berreskuratze-plana.

Resultando que en dicho expediente constan los estudios de investigación de la calidad del suelo, el estudio de alternativas y plan de recuperación elaborados por entidad acreditada, de conformidad con lo que se establece en el Capítulo II de la Ley 4/2015, de 25 de junio.

Egindako ikerketan egiaztatu denez, eremu batzuetan arriskuen analisian arriskua onartezina dela ondorioztatu da. Horren ondorioz, aipatutako

Considerando que de la investigación realizada se deriva que en determinadas zonas el análisis de riesgos concluye que el riesgo es

25eko 4/2015 Legearen 33. artikuluak xedatutakoa bete behar da. Artikulu horrek honako hau adierazten du: ingurumen-organoak jendaurreko informazioaren izapidea abiaraziko du baldin eta arriskuen analisian etorkizunean eramango den erabilerarako arriskua onartezina dela ondorioztatzen bada.

inadmisible para el uso previsto, y que, por tanto, para las mismas sería de aplicación el artículo 33 de la mencionada Ley 4/2015, de 25 de junio, que establece que el órgano ambiental procederá a someter los estudios de investigación de la calidad del suelo a un trámite de información pública cuando, entre otros supuestos, el análisis de riesgos concluya que el riesgo es inadmisible.

Organo honi dagokio ebazpen hau emateko eskumena, honako hauek ezarritakoarekin bat: Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legeak ezarritakoarekin bat; 77/2017 Dekretua, apirilaren 11koa, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duena.

Considerando que de conformidad con lo dispuesto en la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo y en el Decreto 77/2017, de 11 de abril, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda, corresponde a este órgano la competencia para la emisión de la presente Resolución.

Honako hauek ikusi dira: Euskal Herriko Ingurugiroa babesteko den otsailaren 27ko 3/1998 Legea; lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legea; lurzorua kutsatu dezaketen jardueren zerrenda ezarri eta lurzoru kutsatuen adierazpena egiteko irizpideak eta estandarrak finkatzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua; Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legea; eta, oro har aplikagarri den araudia. Eta honako hau

Vistos la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, el Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados y la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, y demás normativa de general y especial aplicación,

EBAZTEN DUT:

RESUELVO:

Lehenengoa.- Jendaurrean jartzea, ebazpen hau Eusko Jaurlaritzaren egoitza elektronikoan iragarkia argitaratzen den egunaren biharamunetik hasita 15 eguneko

Primero.- Someter, en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimen oportunas, al trámite de información pública por un periodo de 15 días, a contar desde el día

epean, Bilbo (Bizkaia) udal-mugarteko Zorrotzaurreko 1. Egikaritze-Unitatean kokatzen den D1 guneari dagozkion lurzoruaren kalitatea ikertzeko azterlanak, aukeren azterketa eta eta saneamendu-plana. Epe horretan, egokitzat jotzen diren alegazioak aurkeztu ahal izango dira.

siguiente al de la fecha de inserción del correspondiente anuncio en la sede electrónica del Gobierno Vasco, los estudios de investigación de la calidad del suelo, así como el estudio de alternativa y el proyecto de recuperación correspondiente a las parcelas de la Fase D1 de la Unidad de Ejecución 1 de Zorrotzaurre en el término municipal de Bilbao (Bizkaia).

Bigarrena.- Aurreko artikuluan ezarritakoa betetzeko, dokumentazioa Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Saileko Ingurumen Administrazioaren Zuzendaritzan egongo da eskuragarri (Donostia kalea 1, 2. solairua, Vitoria-Gasteiz).

Segundo.- A efectos de cumplimentar lo previsto en el artículo anterior la documentación se encontrará disponible en la sede de la Dirección de Administración Ambiental del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda del Gobierno Vasco, calle Donostia-San Sebastián, 1 - 2.ª planta, en Vitoria-Gasteiz.

Halaber, dokumentazioa herritarrek errazago eskura dezaten, espedientea Bilboko Udalari bidaliko zaio, jendaurreko informazio aldian espedientea erakutsi dezan.

Asimismo, en orden a facilitar el acceso de los ciudadanos y ciudadanas a la documentación, el expediente se remitirá al Ayuntamiento de Bilbao para su exposición durante el período de información pública.

Vitoria-Gasteizen, 2017ko uztailaren 13an

Vitoria-Gasteiz, a 13 de julio de 2017

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZA SAILA

INGURUMEN ADMINISTRAZIOAREN ZUZENDARIA
EL DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN AMBIENTAL
IVAN PEDREIRA LANCHAS